Zmluva zaregistrovaná v CRZ SNM: SNM-GR-CEMUZ-2021/ 2562

Zmluva
o používaní múzejného katalogizačného systému ESEZ 4G

uzatvorená podľa ustanovenia § 51 zákona č.40 /1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v súlade so znením zákona č. 206/2009 Z.z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v platnom znení

uzavretá medzi:

1.

Správca	**Slovenské národné múzeum**
Sídlo	Vajanského nábr.č.2, P.O.BOX 13, 810 06 Bratislava 16
Štatutárny zástupca	Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ SNM
Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy	Mgr. Gregor Gardoš; Mgr. Stanislava Križanová
Kontakt	gregorgardos@snm.sk; stanislava.krizanova@snm.sk
IČO	00 164 721
DIČ	2020603068
DRČ	SK2020603068
Spôsob registrácie	Slovenské národné múzeum osvedčuje svoje právo konať na základe rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky MK-4541/2017-110/15225 zo dňa 10. októbra 2017 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea vydanej rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o vydaní zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea MK-1062/2002-1 z 1. júla 2002 a rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky MK-2493/2019-110/3868 zo dňa 14. marca 2019 o zmene a doplnení zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea.

(ďalej len „správca")

2.

Používateľ	**Vlastivedné múzeum v Považskej Bystrici**
Sídlo	Ulica slovenských partizánov 1132/52, 017 01 Považská Bystrica
Štatutárny zástupca	Mgr. Petronela Rágulová, PhD., riaditeľka múzea
Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy	Jana Švichká, dokumentátorka múzea
Kontakt	tel: +421 901 918 846, 042/432 37 65
IČO	34059041
DIČ	2021454237
DRČ	
Spôsob registrácie	Príspevková organizácia Trenčianskeho samosprávneho kraja, zriadená na základe uznesenia Zastupiteľstva TSK č. 279/2007 zo dňa 27. júna 2007 (zriaďovacia listina pod ev. č. TSK /2007/03318-4

(ďalej len „používateľ")
(spoločne ďalej len „zmluvné strany alebo jednotlivo „zmluvná strana")

Článok I.

1. Účelom tejto zmluvy je vytvárať podmienky na efektívnu informatizáciu múzeí, jednotnú katalogizáciu a digitalizáciu múzejných zbierok, kontrolované sprístupňovanie informácií prostredníctvom centrálnej evidencie zbierkových predmetov múzeí Slovenskej republiky (CEMUZ), v zmysle ustanovenia § 7 ods. 5 písm. f) v súlade s ustanovením § 10 ods. 5 zákona č. 206/2009 Z.z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v platnom znení a ustanovenia § 6 výnosu MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty .

2. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri používaní katalogizačného systému ESEZ 4G.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú spolupracovať pri tvorbe jednotného vedomostného systému múzeí Slovenskej republiky.

Článok II.

1. Správca umožňuje využívanie katalogizačného systému ESEZ 4G pre spracovanie zbierok používateľa, tvorbu jednotného múzejného tezaura a prostredníctvom centrálnej evidencie prístup k záznamom ostatných používateľov.

2. Správca umožňuje využívanie systému podľa bodu 1 tohto článku bezodplatne.

3. Správca zabezpečuje podľa bodu 1 tohto článku prístup prostredníctvom internetu ku katalogizačnému systému ESEZ 4G na adrese http://esez.cemuz.sk a databáze centrálnej evidencie zbierkových predmetov múzeí Slovenskej republiky (CEMUZ) na adrese http://www.cemuz.sk.

4. Správca v systéme ESEZ 4G zabezpečuje:

a) prevádzku systému,
b) využitie dátového priestoru pre metadáta a dátové úložisko pre digitálnu obrazovú a multimediálnu dokumentáciu,
c) ošetrenie, bezpečnosť, správu a zálohovanie dát,
d) export dát do centrálnej evidencie zbierkových predmetov múzeí Slovenskej republiky (CEMUZ),
e) potrebné analýzy a konverziu údajov na základe osobitnej dohody,
f) poskytovanie metodickej a technickej podpory (kontakty: +421 2 204 69 266; cemuz@snm.sk; kabinet@snm.sk).

5. Správca používateľovi poskytuje aktivovanie a údržbu užívateľských kont definovaných v Prílohe č. 1 tejto zmluvy oprávneným klientom uvedeným v Prílohe č. 2 tejto zmluvy. Autorizačné kódy dostanú klienti používateľa po absolvovaní školenia katalogizácie a dokumentácie alebo školenia konzervátorského modulu jednotlivo. Zmeny užívateľských kont je možné uskutočniť len na základe písomnej žiadosti štatutárneho zástupcu používateľa

alebo zamestnanca používateľa oprávneného konať vo veciach realizácie zmluvy, ktorý je uvedený v špecifikácii zmluvných strán.

6. Správca je oprávnený vykonať odstávku informačného systému ESEZ 4G v prípade, že pôjde o nevyhnutné administratívne a technické úkony súvisiace so zabezpečením plynulosti nepretržitej prevádzky systému a je povinný o tejto skutočnosti informovať používateľa najneskôr päť pracovných dní pred realizáciou odstávky prostredníctvom elektronickej pošty.

Článok III.

1. Používateľ:

a) katalogizuje a digitalizuje zbierky a vytvára záznamy riadenej terminológie podľa jednotnej, správcom stanovenej metodiky, ktorá je súčasťou systému ESEZ 4G,
b) dodržiava pri spracovaní údajov všetky ustanovenia platných právnych predpisov Slovenskej republiky, najmä zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov. Spracúvanie osobných údajov vykonáva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
c) poskytuje maximálnu súčinnosť pri konverzii údajov do systému ESEZ 4G,
d) dodržiava bezpečnostné, prevádzkové a organizačné pravidlá používania katalogizačného systému ESEZ 4G,
e) prijíma opatrenia na zamedzenie vzniku možnosti neoprávneného prístupu k dátam, informačným zdrojom, najmä dodržiavaním zásad bezpečnostnej politiky a zabezpečením autenticity prístupových kódov,
f) zodpovedá za využívanie užívateľských klientskych kont len oprávnenými klientmi podľa Prílohy 2 tejto zmluvy, pričom každú zmenu správcovi bezodkladne písomne oznámi,
g) poskytuje údaje o spravovaných zbierkach do centrálnej evidencie zbierkových predmetov múzeí Slovenskej republiky (CEMUZ), zároveň týmto dáva výslovný súhlas s harvestovaním poskytnutých dát vyššími informačnými systémami – Slovakiana, Europeana, a to bezodplatne.

2. Používateľ hradí finančné náklady všetkých neštandardných operácií súvisiacich s jeho požiadavkami. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu správcu nie je možné žiadne operácie u akéhokoľvek poskytovateľa technologických služieb objednať, či vykonať. Za neštandardné operácie sa považujú tie, ktoré nijako neovplyvňujú štandardizované oblasti.

3. Používateľ potvrdzuje, že si je vedomý svojej zodpovednosti za akúkoľvek škodu vzniknutú porušením svojich povinností podľa tohto článku alebo akýmkoľvek iným nekvalifikovaným konaním v súvislosti s prevádzkou systému ESEZ 4G. Zároveň sa zaväzuje, že celú škodu nahradí uvedením vecí do pôvodného stavu, pokiaľ je to možné a účelné, alebo peňažnou náhradou.

Článok IV.

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa nadobudnutia jej účinnosti do 31. decembra 2022.

2. Pred uplynutím dohodnutej doby účinnosti podľa bodu 1 tohto článku v znení Článku V, bod 4 tejto zmluvy je možné túto zmluvu ukončiť:

a) písomnou dohodou zmluvných strán. V tejto dohode sa upravia aj vzájomné nároky vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou. Zmluva zanikne dňom uvedeným v dohode.
b) písomným odstúpením od zmluvy z dôvodu podstatného porušenia zmluvných povinností, vyplývajúcich z tejto zmluvy zo strany používateľa. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu a nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia oznámenia o odstúpení s uvedením dôvodu druhej zmluvnej strane.
c) písomnou výpoveďou uvedenia dôvodu. Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže túto zmluvu vypovedať aj bez uvedenia dôvodu s jednomesačnou výpovednou dobou, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.

3. Správca je povinný najneskôr do jedného kalendárneho mesiaca od zistenia porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy písomne vyzvať používateľa na odstránenie zistených nedostatkov, a to v primeranej lehote stanovenej správcom. Ak nedôjde zo strany používateľa k náprave v určenom termíne, správca je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť.

4. Ukončenie zmluvy sa nedotýka nárokov na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, nárokov na zaplatenie dohodnutých zmluvných pokút a iných dohodnutých sankcií za porušenie zmluvy, nárokov z vád plnenia a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle zmluvných strán, alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po zániku zmluvy.

Článok V.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky oznamy, správy, výzvy, požiadavky a ostatné písomnosti doručované v súvislosti s touto zmluvou druhej zmluvnej strane sa považujú za doručené druhej zmluvnej strane, ak táto zmluva neurčuje inak:

a) v prípade doručovania prostredníctvom elektronickej pošty (e-mail) dňom jej odoslania, pričom je potrebné preukázať doručenie elektronickej pošty (e-mailu) potvrdením o odoslaní e-mailu a potvrdením o prečítaní správy, pričom za spätný potvrdzujúci e-mail príjemcu sa nepovažuje správa automaticky vygenerovaná systémom alebo
b) v prípade doručovania prostredníctvom pošty, kuriérom alebo v prípade osobného doručovania, doručením písomnosti druhej zmluvnej strane s tým, že v prípade doručovania prostredníctvom pošty musí byť písomnosť zaslaná doporučene na adresu určenú v záhlaví tejto zmluvy. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý príslušná zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo tretí deň odo dňa uloženia zásielky doručovanej poštou na pošte, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou príslušnej zmluvnej strane, preukázateľné zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval", „adresát je neznámy" alebo iná poznámka podobného významu.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti týkajúce sa ukončenia tejto zmluvy budú doručované len prostredníctvom pošty, osobne alebo kuriérom alebo do elektronickej schránky, pričom v prípade doručovania do elektronickej schránky, písomnosť musí byť autorizovaná podľa osobitného právneho predpisu alebo odoslaná prostredníctvom prístupového miesta, ktoré vyžaduje úspešnú autentifikáciu.

3. Osoby, ktoré podpisujú zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvnej strany a zaväzovať zmluvnú stranu svojím podpisom. Podpisujúce osoby sú si zároveň vedomé následkov, ktoré nastanú, pokiaľ sa ich vyhlásenie podľa predchádzajúcej vety ukáže nepravdivým.

4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších právnych predpisov.

5. V prípade akejkoľvek zmeny adresy alebo kontaktných údajov určených na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy a kontaktných údajov bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu. V takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa a nové kontaktné údaje riadne písomne oznámené druhej zmluvnej strane pred odosielaním písomnosti.

6. Správca sa zaväzuje zverejniť túto zmluvu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších právnych predpisov.

7. V prípade, že niektoré z ustanovení zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa dohodnú na novom znení neplatného ustanovenia zmluvy, tak aby bol zachovaný pôvodný účel daného ustanovenia.

8. Táto zmluva sa riadi platnými zákonmi Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa budú snažiť všetky vzniknuté spory prednostne riešiť zmierom. Zmluvné vzťahy v zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a platnými predpismi Slovenskej republiky z oblastí plnenia tejto zmluvy.

9. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy možno uzatvoriť len písomne, formou očíslovaného dodatku. Dodatok nadobudne platnosť dňom jeho podpisu štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť prvým dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

10. Zástupcovia zmluvných strán vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli, že táto bola uzavretá slobodne, určite, vážne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu túto zmluvu podpisujú.

11. Zmluva je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.

Mgr. Petronela Rágulová, PhD.
riaditeľka múzea

Mgr. Branislav Panis
generálny riaditeľ SNM

Príloha 1: Úrovne prístupových práv užívateľov

Úroveň:	Práva:
1. Návštevník	- vyhľadávanie v záznamoch
	- prezeranie celého obsahu záznamov
	- prezeranie štruktúry lokálnych číselníkov
	- možnosť zmeny zobrazovania výsledkov vyhľadávania pridanie stĺpcov, zoraďovanie, použitie filtra
	- možnosť ukladania dopytov alebo záznamov do adresára „moje zložky"
	- zistenie aktuálneho počtu záznamov
	- možnosť tlačiť zostavy existujúcich záznamov
	- možnosť zmeny hesla
2. Dokumentátor	- kompletné práva návštevníka
	- vytváranie 1. - stupňových záznamov
	- vytváranie 1. - stupňových záznamov ako kópií existujúcich záznamov
	- vytváranie, editácia a mazanie štruktúry lokálnych číselníkov
	- vytváranie, editácia a mazanie šablón všetkých typov záznamov
	- editácia alebo vymazanie ním vytvorených 1. - stupňových záznamov
	- vytváranie a editácia ním vytvorených autoritných záznamov, kým nenadobudnú status dokončené resp. schválené
	- hromadné nahradzovanie hodnôt polí 1. - stupňovej evidencie a autoritných záznamov
	- editácia alebo vymazanie iných ako ním vytvorených záznamov v zmysle dočasného oprávnenia
3. Kurátor	- kompletné práva návštevníka
	- vytváranie 2. - stupňových záznamov
	- vytváranie 2. - stupňových záznamov ako kópií existujúcich záznamov
	- vytváranie 2. - stupňových záznamov z existujúcich 1. - stupňových záznamov
	- vytváranie, editácia a mazanie štruktúry lokálnych číselníkov
	- vytváranie, editácia a mazanie šablón všetkých typov záznamov
	- editácia alebo vymazanie ním vytvorených 2. - stupňových záznamov
	- vytváranie a editácia ním vytvorených autoritných záznamov, kým nenadobudnú status dokončené resp. schválené
	- hromadné nahradzovanie hodnôt polí 2. - stupňovej evidencie a autoritných záznamov
	- editácia, alebo vymazanie iných ako ním vytvorených záznamov v zmysle dočasného oprávnenia
4. Revízor	- kompletné práva návštevníka
	- možnosť pridávať informáciu o odbornej revízii do 1. a 2. - stupňových záznamov bez ohľadu na práva na záznamy (možnosť aj hromadnej revízie)
5. Konzervátor	- kompletné práva návštevníka
	- vytvorenie návrhu na konzervovanie zbierkového predmetu
	- vytvorenie záznamu z konzervovania zbierkového predmetu
	- vytvorenie návrhu na reštaurovanie zbierkového predmetu
	- vytvorenie záznamu z reštaurovania zbierkového predmetu
	- vytvorenie záznamu z preparovania zbierkového predmetu
	- vytváranie autorít (personálne a korporátne)

6. Tagovač	- kompletné práva návštevníka
	- možnosť vytvárať pre 2. - stupňové záznamy RFID štítky a pridávať informácie o tagovaní do daných záznamov
7. Digitizér	- kompletné práva návštevníka
	- možnosť zaraďovať 2. - stupňové záznamy do digitalizačnej kampane a zapisovať informácie pre potreby digitalizacie a ochrane predmetu pred samotnou digitalizáciou
8. Kustód	- kompletné práva návštevníka
	- možnosť pridávať informáciu o dočasnom alebo trvalom uložení do 1. a 2. - stupňových záznamov bez ohľadu na práva na záznamy (možnosť aj hromadného zápisu uloženia)
9.Používateľ esezmobile (práca v systéme prostredníctvom mobilnej aplikácie – operačný systém Android)	- kompletné práva návštevníka
	- možnosť pridávať informáciu o dočasnom alebo trvalom uložení, do 1. a 2. - stupňových záznamov bez ohľadu na práva na záznamy (možnosť aj hromadného zápisu uloženia)
	- možnosť pridávať informáciu o odbornej revízii do 1. a 2. - stupňových záznamov bez ohľadu na práva na záznamy (možnosť aj hromadnej revízie)
	- možnosť pripájať k 2. - stupňovým záznamom digitálne obrazové záznamy

Príloha 2: Zoznam oprávnených klientov používateľa

Úroveň:	Meno klienta
1. Návštevník	Mgr. Petronela Rágulová, PhD. – riaditeľka múzea
2. Dokumentátor	Jana Švichká - dokumentátorka
3. Kurátor	Mgr. Anna Šujanská - historička, Mgr. Jozef Mihálik - etnológ, RNDr. Daniela Dúbravková, PhD. - botanička
4. Revízor	Jana Švichká - dokumentátorka, Mgr. Anna Šujanská - historička
5. Konzervátor	Ján Boško - konzervátor, Mgr. Jozef Mihálik - etnológ, Mgr. Dominika Kukučová - konzervátorka
6. Tagovač	
7. Digitizér	
8. Kustód	
9.Používateľ esezmobile	